



บัตรเลือกตั้งอย่างเป็นทางการ

หน้า 1 จาก 4

เคาน์ตี SAN JOAQUIN
การเลือกตั้งทั่วไป
3 พฤศจิกายน 2026

Thai BT 25

คำแนะนำในการลงคะแนน
ตรวจสอบให้แน่ใจเพื่อให้คะแนนเสียง
ของท่านมีผลสมบูรณ์

- ใช้ปากกาหมึกสีน้ำเงินหรือสีดำเท่านั้น



- ท่านสามารถลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้ง
ที่รายการก็ได้ตามที่ท่านต้องการ
- ในการลงคะแนนเลือกผู้สมัครหรือมาตรการ
ให้ระบายในช่องสี่เหลี่ยมถัดจากคำว่า "ใช่
(Yes)" หรือ "ไม่ใช่ (No)" หรือถัดจากชื่อ
ผู้สมัครให้เติมช่อง

ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง

- ในการลงคะแนนให้ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเองที่
มีคุณสมบัติเหมาะสม ให้เขียนชื่อลงในช่องว่าง
ที่จัดเตรียมไว้ให้และระบายในช่องสี่เหลี่ยม

การแก้ไขข้อผิดพลาดบนบัตรเลือกตั้ง
ของท่าน

- หากท่านทำผิดพลาด ให้ขีดเส้นทับตัวเลือกที่
ไม่ต้องการและทำเครื่องหมายในช่องสี่เหลี่ยม
ที่ท่านต้องการ หรือขอรับบัตรเลือกตั้งใบใหม่

- ☒ ผู้สมัคร #1 (ตัวเลือกที่ไม่ต้องการ)
- ☐ ผู้สมัคร #2
- ☐ ผู้สมัคร #3 (ตัวเลือกของท่าน)

- ข้อผิดพลาดในการเลือกตั้งรายการหนึ่ง จะไม่มี
ผลกระทบต่อส่วนที่เหลือของบัตรเลือกตั้ง

หลักเสียงการลงคะแนนเกินจำนวน

- ห้ามเลือกผู้สมัครเกินจำนวนที่กำหนดให้
เลือกได้

ตำแหน่งที่เสนอชื่อโดยผู้มีสิทธิ
เลือกตั้งและตำแหน่งที่ไม่สังกัด
พรรคการเมือง

ผู้สมัครจะแสดงพรรคที่ตนพึงใจ
(หรือไม่มี) เพื่อเป็นข้อมูลสำหรับผู้มี
สิทธิเลือกตั้ง นี่ไม่ใช่การรับรองหรือ
การอนุมัติจากพรรคการเมือง

ระดับรัฐ

ผู้ว่าการรัฐ

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



STEVE HILTON

เจ้าของธุรกิจขนาดเล็ก

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



XAVIER BECERRA

นายความด้านสิทธิในการออกเสียงเลือกตั้ง

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

รองผู้ว่าการรัฐ

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



GLORIA ROMERO

นักการศึกษา/นักธุรกิจหญิง

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



FIONA MA

ทนายความ/CPA

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

เลขาธิการรัฐ

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



DONALD P. (DON) WAGNER

ผู้กำกับดูแลเคาน์ตี Orange

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



SHIRLEY N. WEBER

เลขาธิการรัฐ California

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

ผู้ตรวจเงินแผ่นดิน

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



MALIA M. COHEN

ผู้ควบคุมการคลังของรัฐ/มารดา

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic



HERB W MORGAN

ประธานเจ้าหน้าที่ฝ่ายการลงทุน

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican

เหรียญกษาปณ์

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



JENNIFER HAWKS

ผู้บริหารธุรกิจเกษียณอายุ

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



ELENI KOUNALAKIS

รองผู้ว่าการรัฐ California

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

อัยการสูงสุด

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



ROB BONTA

อัยการสูงสุดแห่งรัฐ California

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic



MICHAEL E. GATES

รองอัยการสหรัฐอเมริกา

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican

ข้าหลวงฝ่ายประกันภัย

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



JANE KIM

นายความ/ผู้รณรงค์เพื่อผู้บริโภค

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic



BEN ALLEN

วุฒิสมาชิกแห่งรัฐ California

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

สมาชิกคณะกรรมการประเมินภาษี
แห่งรัฐ เขต 1

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



SHANNON GROVE

วุฒิสมาชิกแห่งรัฐ/นักธุรกิจหญิง

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



NELSON ESPARZA

ครู/นักเศรษฐศาสตร์/สมาชิกสภาเมือง

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

ผู้แทนราษฎรแห่งสหรัฐอเมริกา

เขตเลือกตั้งรัฐสภาที่ 9

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



JOSH HARDER

บิดา/ตัวแทน

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic



JOHN MCBRIDE

ผู้ฝึกสอนสมรรถภาพทางกีฬา

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican

สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแห่งรัฐ

เขตเลือกตั้งสภาแห่งรัฐที่ 13

ลงคะแนนได้หนึ่งคน



TOM PATTI

นักธุรกิจ/บิดา

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Republican



RHODESIA RANSOM

สมาชิกสภาแห่งรัฐ

ความพึงใจในพรรคการเมือง: Democratic

ฝ่ายตุลาการ

โปรดลงคะแนนเห็นด้วยหรือไม่
เห็นด้วยสำหรับแต่ละตำแหน่ง

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา

ผู้พิพากษาศาลฎีกา

JOSHUA GROBAN ควรได้รับการ
เลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งตามวาระที่
กฎหมายกำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา

ผู้พิพากษาศาลฎีกา

KELLI M. EVANS ควรได้รับการ
เลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งตามวาระที่
กฎหมายกำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาหัวหน้าฝ่ายบริหาร
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาหัวหน้าฝ่ายบริหาร

LAURIE EARL ควรได้รับการเลือกตั้งให้
ดำรงตำแหน่งตามวาระที่กฎหมายกำหนด
หรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาศาลฎีกา LAURI DAMRELL
ควรได้รับการเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
ตามวาระที่กฎหมายกำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

DAVID B. SAPP ควรได้รับการเลือก
ตั้งให้ดำรงตำแหน่งตามวาระที่กฎหมาย
กำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาศาลฎีกา STACY BOULWARE
EURIE ควรได้รับการเลือกตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งตามวาระที่กฎหมายกำหนด
หรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาศาลฎีกา JONATHAN
RENNER ควรได้รับการเลือกตั้งให้ดำรง
ตำแหน่งตามวาระที่กฎหมายกำหนด
หรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาศาลฎีกา AIMEE A. FEINBERG
ควรได้รับการเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
ตามวาระที่กฎหมายกำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่

สำหรับผู้พิพากษาศาลฎีกา
ศาลอุทธรณ์ เขต 3

ผู้พิพากษาศาลฎีกา SHAMA MESIWALA
ควรได้รับการเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่ง
ตามวาระที่กฎหมายกำหนดหรือไม่



ใช่



ไม่ใช่



บัตรเลือกตั้งอย่างเป็นทางการ

หน้า 2 จาก 4

เคาน์ตี SAN JOAQUIN
การเลือกตั้งทั่วไป
3 พฤศจิกายน 2026

Thai BT 25

การศึกษา
ประธานคณะกรรมการการศึกษา ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ SONJA SHAW <i>ประธานคณะกรรมการเขตการศึกษา</i>
☐ RICHARD BARRERA <i>ที่ปรึกษาประธานคณะกรรมการการศึกษาแห่งรัฐ</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง
กรรมการสภาวิทยาลัย เขต 4 เขตวิทยาลัยชุมชน San Joaquin Delta ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ CHARLES R. JENNINGS <i>กรรมการวิทยาลัย</i>
☐ TONY SHAH <i>ผู้บริหารโรงเรียนเกษียณอายุ</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง
เมือง
สมาชิกสภาเมือง Stockton เขต 3 ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ MICHAEL BLOWER <i>สมาชิกสภา/เจ้าของธุรกิจ</i>
☐ JESSICA TOCCOLI <i>นักการศึกษา</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง
เขต
เขตจัดการน้ำ Stockton ตะวันออก สมาชิกคณะกรรมการ ส่วนที่ 2 ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ ANDREW WATKINS <i>ผู้ดำรงตำแหน่งปัจจุบัน</i>
☐ MATT GANDOLFO <i>เกษตรกร</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง
เขตจัดการน้ำ Stockton ตะวันออก สมาชิกคณะกรรมการ ส่วนที่ 3 ระยะสั้น ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ RYAN G. HANSEN <i>ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง</i>
☐ WAYNE S. WATANABE <i>เกษตรกร</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง
เขตจัดการน้ำ Stockton ตะวันออก สมาชิกคณะกรรมการ ส่วนที่ 7 ลงคะแนนได้หนึ่งคน
☐ MARY ELIZABETH <i>Scientist/R.E.H.S.</i>
☐ THOMAS MCGURK <i>เกษตรกร</i>
☐
ผู้สมัครแบบเขียนชื่อเอง

มาตรการที่เสนอต่อผู้มีสิทธิเลือกตั้ง
ระดับรัฐ
ข้อเสนอที่ 1
อนุมัติการออกพันธบัตรสำหรับโครงการช่วยเหลือด้านที่อยู่อาศัยราคาไม่แพง บทบัญญัติแห่งกฎหมายแบบลายลักษณ์อักษร อนุมัติงบประมาณ \$1.125 หมื่นล้านสำหรับพันธบัตรทั่วไปของรัฐ เพื่อใช้ในการดำเนินโครงการช่วยเหลือด้านที่อยู่อาศัยราคาไม่แพง ซึ่งรวมถึงที่อยู่อาศัยให้เช่าแบบหลายครอบครัว สินเชื่อจำนองสำหรับทหารผ่านศึก ที่อยู่อาศัยสำหรับผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือ การอนุรักษ์ที่อยู่อาศัยราคาไม่แพงที่มีอยู่ และความช่วยเหลือด้านเงินดาวน์ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ค่าใช้จ่ายของรัฐจะเพิ่มขึ้น \$500 ล้านถึง \$600 ล้านต่อปี เป็นเวลาประมาณ 25 ปี เพื่อชำระคืนพันธบัตรด้านที่อยู่อาศัย ฝ่ายสนับสนุน: US Vets, สหพันธ์ครูแห่งรัฐ California, Self-Help for the Elderly, Habitat for Humanity CA, CA Alliance of Child & Family Services ฝ่ายคัดค้าน: ไม่มีผู้ยื่น
☐ ใช่
☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 2
เพิ่มเงินสำรองฉุกเฉินของรัฐ ยุติหรือข้อเสนอการแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญที่เสนอโดยฝ่ายนิติบัญญัติ (รัฐสภา) เพิ่มงบประมาณสำรองฉุกเฉินของรัฐ California ซึ่งได้รับการอนุมัติจากผู้มีสิทธิเลือกตั้งในปี 2014 เพื่อจัดหาเงินทุนสำหรับการศึกษา การดูแลสุขภาพ ความปลอดภัยสาธารณะ และบริการที่จำเป็นอื่นๆ ในช่วงเศรษฐกิจตกต่ำ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: เงินสำรองงบประมาณของรัฐจะสูงขึ้น ฝ่ายสนับสนุน: CA Professional Firefighters, LA Chamber of Commerce, Gavin Newsom, Xavier Becerra, สมาชิกสภาแห่งรัฐ Jesse Gabriel ฝ่ายคัดค้าน: ไม่มีผู้ยื่น
☐ ใช่
☐ ไม่ใช่

ข้อเสนอที่ 3
จัดหาเงินทุนถาวรสำหรับโรงเรียนและระบบสาธารณสุขโดยการขยายการเก็บภาษีที่มีอยู่เดิมสำหรับผู้มีรายได้สูง การเสนอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญโดยภาคประชาชน กำหนดให้ภาษีที่ประชาชนอนุมัติไว้แล้วสำหรับบุคคลที่มีรายได้มากกว่า \$371,000 (ปรับตามอัตราเงินเฟ้อทุกปี) มีผลบังคับใช้ถาวร จัดสรรรายได้จากภาษีเพื่อการศึกษาของรัฐ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: รักษารายได้จากภาษีเงินได้ของรัฐไว้ที่ระดับ \$5 พันล้านถึง \$1.5 หมื่นล้านต่อปี โดยการเปลี่ยนมาตรการขึ้นภาษีชั่วคราวสำหรับผู้มีรายได้สูงให้เป็นมาตรการถาวร แทนที่จะปล่อยให้มาตรการดังกล่าวหมดอายุลงในปี 2031 ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมครูแห่งรัฐ California, องค์กรพยาบาลโรงเรียนแห่งรัฐ California, สมาคมผู้ปกครองและครูแห่งรัฐ California, องค์กรพันธมิตรของ Planned Parenthood แห่งรัฐ California ฝ่ายคัดค้าน: สมาคมผู้เสียภาษีแห่งรัฐ California, สมาคมธุรกิจครอบครัวแห่งรัฐ California, หอการค้าอิสแปนิกแห่งรัฐ California
☐ ใช่
☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 4
ยกเลิกข้อห้ามการใช้เงินสาธารณะเพื่อสนับสนุนการหาเสียงเลือกตั้ง บทบัญญัติแห่งกฎหมายแบบลายลักษณ์อักษร ยกเลิกข้อห้ามไม่ให้รัฐบาลระดับรัฐและท้องถิ่นให้เงินสนับสนุนการหาเสียงเลือกตั้งของผู้สมัคร โครงการที่ได้รับเงินสนับสนุนจากภาครัฐ ห้ามใช้เงินที่จัดสรรไว้สำหรับด้านการศึกษา การขนส่ง หรือความปลอดภัยสาธารณะ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: รัฐต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่อเนื่องหลายแสนดอลลาร์ในแต่ละปีสำหรับคณะกรรมการว่าด้วยการปฏิบัติทางการเมืองที่เป็นธรรม (Fair Political Practices Commission) เพื่อตอบคำถามจากรัฐบาลระดับรัฐและระดับท้องถิ่นเกี่ยวกับโครงการสนับสนุนทางการเงินในการหาเสียงเลือกตั้งของภาครัฐ ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมสตรีผู้มีสิทธิออกเสียงแห่งรัฐ California, สมาคมพยาบาลแห่งรัฐ California, องค์กรสนับสนุนด้านสุขภาพจิต, องค์กรประกันสังคม, และองค์กรคุ้มครองผู้บริโภค ฝ่ายคัดค้าน: สมาคมผู้เสียภาษีแห่งรัฐ California, สมาคมผู้เสียภาษี Howard Jarvis, สมาคมธุรกิจครอบครัวแห่งรัฐ California, องค์กรลาตินรวม
☐ ใช่
☐ ไม่ใช่



บัตรเลือกตั้งอย่างเป็นทางการ

หน้า 3 จาก 4

เคาน์ตี SAN JOAQUIN
การเลือกตั้งทั่วไป
3 พฤศจิกายน 2026

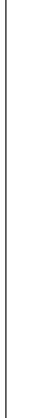
Thai BT 25

ข้อเสนอที่ 5
มีการเปลี่ยนแปลงกระบวนการเลือกตั้งเพื่อถอดถอนผู้ดำรงตำแหน่งระดับรัฐ ญัตติหรือข้อเสนอการแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญที่เสนอโดยฝ่ายนิติบัญญัติ (รัฐสภา) ตามกฎหมายปัจจุบัน ผู้มีสิทธิเลือกตั้งจะเลือกผู้สมัครทดแทนพร้อมกับการเลือกตั้งถอดถอนในเวลาเดียวกัน มาตรการนี้จะแทนที่ตำแหน่งที่ว่างลงด้วยการถอดถอนโดยการจัดการเลือกตั้งพิเศษหรือการแต่งตั้งในภายหลัง ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ไม่ทราบผลกระทบทางการเงินสุทธิ ในกรณีที่มีการถอดถอน อาจส่งผลให้ประหยัดหรือเสียค่าใช้จ่ายหลายล้านดอลลาร์ในการจัดการเลือกตั้ง ขึ้นอยู่กับตำแหน่งที่ถูกถอดถอน ฝ่ายสนับสนุน: ไม่มีผู้ยื่น ฝ่ายคัดค้าน: ไม่มีผู้ยื่น ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 37
จัดทำโครงการสินเชื่อสำหรับผู้ซื้อบ้านใหม่ที่มีรายได้ปานกลางและมีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์กระบวนการที่ประชาชนเข้าชื่อกันเพื่อเสนอร่างกฎหมาย อนุมัติการออกพันธบัตรมูลค่า \$2.5 หมื่นล้าน เพื่อเสนอสินเชื่อบ้านแบบอัตราดอกเบี้ยคงที่แก่ผู้ซื้อที่มีคุณสมบัติเหมาะสม โดยคิดเป็นสัดส่วนสูงสุดถึง 17% ของราคาซื้อบ้านสร้างใหม่ที่มีราคาต่ำกว่าประมาณ \$1.5 ล้าน ผู้กู้ต้องเป็นผู้มีถิ่นพำนักอยู่ในรัฐ California อาศัยอยู่ในบ้านหลังนั้น มีรายได้ตามเกณฑ์ที่กำหนด และจ่ายเงินดาวน์อย่างน้อย 3% พันธบัตรได้รับการชำระคืนโดยการชำระเงินจำนอง ไม่ใช่โดยรัฐ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ไม่มีค่าใช้จ่ายโดยตรงจากรัฐหรือท้องถิ่น ฝ่ายสนับสนุน: United Nurses Associations of California, California Conference of Carpenters, Fiona Ma ทรัพยากรแห่งรัฐ California ฝ่ายคัดค้าน: ไม่มีผู้ยื่น ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่

ข้อเสนอที่ 38
อนุมัติการออกพันธบัตรเพื่อการวิจัยทางการแพทย์ด้านภูมิคุ้มกันวิทยา กระบวนการที่ประชาชนเข้าชื่อกันเพื่อเสนอร่างกฎหมาย อนุมัติการออกพันธบัตรทั่วไปมูลค่า \$8.4 พันล้านสำหรับการวิจัยด้านภูมิคุ้มกันวิทยาและภูมิคุ้มกันบำบัด โดยครึ่งหนึ่งมอบให้แก่สถาบันวิจัยทางการแพทย์ที่ไม่แสวงหาผลกำไรแห่งเดียวในเครือมหาวิทยาลัย California และอีกครึ่งหนึ่งมอบให้แก่โครงการวิจัย ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ค่าใช้จ่ายของรัฐจะเพิ่มขึ้น \$500 ล้านถึง \$600 ล้านต่อปี เป็นเวลาประมาณ 20 ปี เพื่อชำระคืนพันธบัตรวิจัย โดยค่าใช้จ่ายบางส่วนหรือทั้งหมดจะได้รับการชดเชยหากงานวิจัยที่ได้รับทุนสร้างรายได้ ฝ่ายสนับสนุน: มูลนิธิ Michael J. Fox, Alzheimer’s Los Angeles, สมาคมมะเร็งไต (Kidney Cancer Association), สมาคมพยาบาลแห่งสหรัฐอเมริกา (American Nurses Association) ใน California ฝ่ายคัดค้าน: Robert M Kaplan ปริญาเอก ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 39
ห้ามมิให้ประชาชนลงคะแนนเสียงเว้นแต่จะแสดงบัตรประจำตัวที่ออกโดยรัฐบาล การเสนอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญโดยภาคประชาชน ยกเลิกบัตรลงคะแนนทางไปรษณีย์ที่ไม่มีเลขสี่หลักสุดท้ายของหมายเลขประจำตัวประชาชนที่ออกโดยรัฐบาล เขียนไว้บนซองจดหมาย ห้ามการลงคะแนนด้วยตนเองหากไม่แสดงบัตรประจำตัวที่ออกโดยหน่วยงานราชการ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ค่าใช้จ่ายในการดำเนินการตามข้อกำหนดการลงคะแนนเสียงใหม่นั้นสูงถึงหลายสิบล้านดอลลาร์ไปจนถึงหลายร้อยล้านดอลลาร์ในแต่ละปี ฝ่ายสนับสนุน: มูลนิธิเพื่อความโปร่งใส, สมาคมการเมืองลาตินอเมริกา, สมาคมผู้เสียภาษี Howard Jarvis, สมาคมผู้นำสตรีแห่งรัฐ ฝ่ายคัดค้าน: ACLU California Action, Common Cause, League of Women Voters of California ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่

ข้อเสนอที่ 40
เรียกเก็บภาษีครั้งเดียวจากผู้เสียภาษีบางกลุ่ม การแก้ไขรัฐธรรมนูญและกฎหมายริเริ่ม กำหนดภาษี 5% สำหรับผู้เสียภาษีบางกลุ่มที่มีสินทรัพย์เกิน \$1 พันล้าน โดยรายได้ส่วนใหญ่จะนำไปใช้เพื่อการดูแลสุขภาพ ยกเว้นรายได้บางส่วนจากข้อกำหนดตามรัฐธรรมนูญเกี่ยวกับการจัดสรรงบประมาณและการจำกัดการใช้จ่ายของโรงเรียน ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: รายได้ชั่วคราวเพิ่มขึ้นหลายหมื่นล้านดอลลาร์โดยทยอยจ่ายเป็นระยะเวลาหลายปี จากภาษีความมั่งคั่งที่เก็บจากมหาเศรษฐี มีความเป็นไปได้ที่จะเกิดการลดลงอย่างต่อเนื่องของรายได้จากภาษีเงินได้ของมหาเศรษฐี น้อยกว่า \$1 พันล้านต่อปี ฝ่ายสนับสนุน: วุฒิสมาชิกสหรัฐฯ Bernie Sanders, สหภาพ SEIU United Healthcare Workers West ฝ่ายคัดค้าน: สมาคมการดูแลสุขภาพปฐมนิเทศแห่งรัฐ California, สมาคมคณะกรรมการโรงเรียนแห่งรัฐ California, สมาคมผู้เสียภาษีแห่งรัฐ California ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 41
ห้ามมิให้มีการเก็บภาษีรัฐใหม่ที่หักลบรายได้จากงบประมาณรายจ่ายของรัฐออกไป ต้องมีการตรวจสอบบัญชีสำหรับภาษีพิเศษของรัฐใหม่ การเสนอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญโดยภาคประชาชน ยกเลิกภาษีของรัฐที่ประกาศใช้หลังวันที่ 1 มกราคม 2026 ซึ่งยกเว้นรายได้จากภาษีเหล่านั้นจากวงเงินใช้จ่ายของรัฐที่ได้รับการอนุมัติจากผู้มีสิทธิเลือกตั้ง กำหนดให้มีการตรวจสอบก่อนการเลือกตั้งและการตรวจสอบเป็นระยะสำหรับโครงการที่ได้รับเงินทุนจากภาษีพิเศษใหม่ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ผลกระทบทางการเงินสุทธิยังไม่เป็นที่ทราบแน่ชัด เนื่องจากขึ้นอยู่กับการตัดสินใจในอนาคตของผู้มีสิทธิเลือกตั้ง สภานิติบัญญัติ และผู้กำหนดนโยบายอื่นๆ ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมผู้สอบบัญชีรับอนุญาตแห่งรัฐ California (CalCPAs), หอการค้า CalAsian, สมาคมผู้เสียภาษีแห่งรัฐ California (CalTax) ฝ่ายคัดค้าน: วุฒิสมาชิกสหรัฐฯ Bernie Sanders, สหภาพแรงงานด้านการดูแลสุขภาพแห่งสหรัฐอเมริกา ภาคตะวันตก (SEIU United Healthcare Workers West) ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่





บัตรเลือกตั้งอย่างเป็นทางการ

หน้า 4 จาก 4

เคาน์ตี SAN JOAQUIN
การเลือกตั้งทั่วไป
3 พฤศจิกายน 2026

Thai BT 25

ข้อเสนอที่ 42
ห้ามการเก็บภาษีทรัพย์สินส่วนบุคคลของรัฐใหม่ และภาษีของรัฐบางประเภทที่มีผลย้อนหลัง การเสนอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญโดยภาคประชาชน ห้ามมิให้มีการเก็บภาษีของรัฐใหม่ (1) ที่กำหนดจากการเป็นเจ้าของทรัพย์สินส่วนบุคคล (สิ่งของทั้งหมดที่บุคคลเป็นเจ้าของ นอกเหนือจากสิ่งหามิทรัพย์สิน) หรือ (2) ที่ใช้บังคับย้อนหลังตามกิจกรรมในอดีตของผู้เสียภาษี ยกเลิกภาษีที่บังคับใช้หลังวันที่ 1 มกราคม 2026 ซึ่งขัดแย้งกับมาตรการนี้ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ความเป็นไปได้ที่รายได้จากภาษีจะไม่เพิ่มขึ้นมากนักในอนาคต ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมนักดับเพลิงมืออาชีพแห่งรัฐ California, สภาการค้าด้านการก่อสร้างและอาคารแห่งรัฐ California, กรมทหารผ่านศึกแห่งรัฐ California (AMVETS Department of CA) ฝ่ายคัดค้าน: วุฒิสมาชิกสหรัฐฯ Bernie Sanders, สหภาพแรงงานด้านการดูแลสุขภาพแห่งสหรัฐอเมริกา ภาคตะวันตก (SEIU United Healthcare Workers West) ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 43
จำกัดอำนาจของผู้มีสิทธิเลือกตั้งในการระดมทุนเพื่อบริการของรัฐบาลท้องถิ่น ยุติหรือข้อเสนอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญที่เสนอโดยฝ่ายนิติบัญญัติ (รัฐสภา) จำกัดอำนาจของผู้มีสิทธิเลือกตั้งในการผ่านร่างกฎหมายภาษีพิเศษระดับท้องถิ่นที่เสนอโดยผู้มีสิทธิเลือกตั้ง โดยเพิ่มเปอร์เซ็นต์ของคะแนนเสียงที่จำเป็นในการอนุมัติมาตรการดังกล่าวจากเสียงข้างมาก (มากกว่า 50%) เป็นสองในสาม เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2027 ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ความเป็นไปได้ที่รายได้ภาษีของรัฐบาลท้องถิ่นจะไม่เพิ่มขึ้นมากนักในอนาคต เนื่องจากเกณฑ์คะแนนเสียงขึ้นต่ำสำหรับภาษีบางประเภทสูงขึ้น ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมผู้เสียภาษี California, สมาคมธุรกิจครอบครัวแห่งรัฐ California, หอการค้าอิสแปนิก California ฝ่ายคัดค้าน: สมาคมนักดับเพลิงมืออาชีพแห่งรัฐ California, สหพันธ์ครูแห่งรัฐ California, สมาคมพยาบาลแห่งสหภาพแรงงาน SEIU CA. ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่

ข้อเสนอที่ 44
กำหนดให้คลินิกสุขภาพชุมชนต้องใช้รายได้ 90% ไปกับบริการตามโครงการ กระบวนการที่ประชาชนเข้าชื่อกันเพื่อเสนอร่างกฎหมายกำหนดบทลงโทษสำหรับศูนย์สุขภาพชุมชนที่ไม่แสวงหาผลกำไรซึ่งได้รับการรับรองจากรัฐบาลกลาง (คลินิกชุมชนที่ให้บริการดูแลสุขภาพขั้นพื้นฐานแก่พื้นที่และประชากรที่ขาดแคลนบริการทางการแพทย์) ที่ใช้จ่ายรายได้ไม่น้อยกว่า 90% ใน “บริการตามโครงการ” ที่ส่งเสริมวัตถุประสงค์การกุศลของตน ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงบริการผู้ป่วย ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ค่าใช้จ่ายของรัฐเพิ่มขึ้นหลายสิบล้านดอลลาร์ต่อปี ซึ่งชดเชยด้วยค่าธรรมเนียมต่างๆ ฝ่ายสนับสนุน: ไม่มีผู้ยื่น ฝ่ายคัดค้าน: สมาคมกุมารเวชศาสตร์แห่งอเมริกาประจำรัฐ California, องค์กรพยาบาลโรงเรียนประจำรัฐ California, สมาคมแพทย์เวชศาสตร์ครอบครัวประจำรัฐ California, สมาคมแพทย์ประจำรัฐ California ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่
ข้อเสนอที่ 45
ปรับเปลี่ยนการประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อมสำหรับโครงการบางโครงการ กระบวนการที่ประชาชนเข้าชื่อกันเพื่อเสนอร่างกฎหมายแก้ไขเพิ่มเติม พ.ร.บ. คุณภาพสิ่งแวดล้อมแห่งรัฐ California (CEQA) เพื่อเร่งรัดกระบวนการตรวจสอบด้านสิ่งแวดล้อมสำหรับโครงการบางประเภท (รวมถึงโครงการที่อยู่อาศัย การขนส่ง น้ำ และสาธารณสุขส่วนใหญ่) โดยกำหนดเส้นตายในการดำเนินการตรวจสอบด้านสิ่งแวดล้อมให้แล้วเสร็จและยุติคดีความที่ทำลายการอนุมัติโครงการ ผลกระทบทางงบประมาณหรือการคลัง: ค่าใช้จ่ายเริ่มต้นสำหรับรัฐบาลระดับรัฐและท้องถิ่นน่าจะสูงถึงหลายสิบล้านดอลลาร์และอาจสูงถึง \$100 ล้านต่อปี ต่อปี โดยส่วนหนึ่งจะได้รับการชดเชยจากค่าธรรมเนียม ผลกระทบทางการคลังในระยะยาวที่มีความไม่แน่นอน แต่อาจมีนัยสำคัญมากกว่าในทางบวกหรือทางลบ ฝ่ายสนับสนุน: สมาคมโรงพยาบาลเด็กแห่งรัฐ California, สมาคมน้ำแห่งรัฐ California, สภาที่อยู่อาศัยราคาประหยัดแห่งรัฐ California ฝ่ายคัดค้าน: Coalition for Clean Air, กลุ่มผู้ลงคะแนนเสียงด้านสิ่งแวดล้อมแห่ง California, องค์กรแพทย์เพื่อความรับผิดชอบต่อสังคมแห่ง Los Angeles, สมาคมอนุรักษ์สัตว์ป่าแห่งชาติ ☐ ใช่ ☐ ไม่ใช่

การศึกษา
ข้อเสนอที่ V
มาตรการด้านสิ่งอำนวยความสะดวกและความปลอดภัยของเขตการศึกษาแบบรวม Lincoln เพื่อปรับปรุงคุณภาพการศึกษา ปรับปรุงความปลอดภัย/การรักษาความปลอดภัย จัดหาห้องเรียนและห้องปฏิบัติการสำหรับการฝึกอบรมอาชีพและการเตรียมความพร้อมด้านอาชีพ เปลี่ยนหลังคาและระบบปรับอากาศ ปรับปรุงห้องน้ำและสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ มาตรการของเขตการศึกษาแบบรวม Lincoln ที่อนุญาตให้มีการออกพันธบัตรมูลค่า \$79,000,000 ควรได้รับการอนุมัติในอัตราดอกเบี้ยตามกฎหมายโดยมีภาษีโดยประมาณเฉลี่ย \$39.07ต่อมูลค่าประเมิน \$100,000 (\$4,471,000 ต่อปี) ในขณะที่พันธบัตรยังคงค้างชำระ โดยมีการกำกับดูแลจากประชาชน การตรวจสอบบัญชี ไม่นำเงินไปจ่ายเงินเดือนและให้เงินทุนเฉพาะสำหรับโรงเรียนของ LUSD เท่านั้นหรือไม่ ☐ พันธบัตร ใช่ ☐ พันธบัตร ไม่ใช่

